



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Wine Skaters Twann				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
9	C	TISSOT-DAGUETTE Pascal	94098	00:53	91	9	1					29:14	9	2	30:36	H
8	A	KOPP Christian	213335	03:29	9		2					36:05	41	2	38:05	B1
11	G	MISCHLER Adrian	215531	13:46	41		3					46:47	81	2	48:47	K1
	G			15:37	91	81	4					50:18	14	2	52:18	A
14		SCHERRER Marc	210367	19:21	9	14	5					59:48	8	2	60:00	S2
81		HÄNGGI Cédric	203424	21:34	14		6									
91		NYFFENEGGER Thomas	211443	25:42	9	14	7									
41		ANDREY Silvan	97115	32:30	9	81	8									
95		KOPP Simon	215515	42:41	9	81	9									
				44:32	91	9	10									
				56:12	81	14	11									
				58:01	41	81	12									
				58:33	8	9	13									
				<b>TOTAL</b>				<b>13</b>								
				<b>TIME OUT</b>				<b>X X</b>				<b>TOTAL</b>				
												<b>10 min</b>				
2 La Neuveville II				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14	C	BALZ Guillaume	218331	09:05	20	57	1					32:10	42	2	32:30	H
57	A	SEILER Ivo	216439	12:26	71	20	2					50:18	5	2	52:18	E
35	G	BOUDUBAN Aaron	218403	18:48	14	20	3									
	G			23:20	14	20	4									
68		SCHWAB Florent	208324	30:36	20	57	5									
20		PERRENOUD Basile	209519	42:14	71	20	6									
42		DONAT Tom	219788	43:06	20	68	7									
24		QUESADA Leo	222772													
53		BOUDUBAN Ethan	217202													
5		KOCHER Simeon	222710													
71		MARTI Noah	215532													
				<b>TOTAL</b>				<b>7</b>								
				<b>TIME OUT</b>								<b>TOTAL</b>				
												<b>4 min</b>				

<b>CLUB 1</b>	<b>Wine Skaters Twann</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>La Neuveville II</b>	<b>2L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Sahlgut - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>28.08.2022</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>10:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>12:00</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DC37</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>30</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>201299</b> <b>FRUTIG Werner</b>	
Official scorer Marqueur	<b>214202</b> <b>AMSTUTZ Sarah</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9206</b> <b>HOFMANN Evgeny</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9705</b> <b>ZDVIHAL Jiri</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Wine Skaters Twann</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					
	<b>COACH</b>				
	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature
	<b>DE REYNIER Nicolas</b>				<b>9031</b>